

德國最新審議通過法案

2020年3月19日~2020年7月16日

公布日期	法編號	法 律 案 名 稱
2020/03/19	13-497	加強器官捐贈決定意願法 Gesetz zur Stärkung der Entscheidungsbereitschaft bei der Organspende
2020/03/19	13-501	轉換歐洲聯盟第四項鐵路計畫技術支柱法 Gesetz zur Umsetzung der technischen Säule des vierten Eisenbahnpakets der Europäischen Union
2020/03/27	14-529	實施集中交易對手結算特別規範並依歐盟648/2012號命令第4a條及第10條告知及證明義務規定修正證券交易 Gesetz zur Einführung von Sondervorschriften für die Sanierung und Abwicklung von zentralen Gegenparteien und zur Anpassung des Wertpapierhandelsgesetzes an die Unterrichts- und Nachweispflichten nach den Artikeln 4a und 10 der Verordnung (EU) Nr. 648/2012
2020/03/27	14-540	延長並改善租賃初期合理租金規範法 Gesetz zur Verlängerung und Verbesserung der Regelungen über die zulässige Miethöhe bei Mietbeginn

- | | | |
|------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020/03/27 | 14-541 | 聯邦憲法法院 2019 年 3 月 26 日拒絕未結婚家庭收養繼子女判決法制化法
Gesetz zur Umsetzung der Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts vom 26. März 2019 zum Ausschluss der Stiefkindadoption in nichtehelichen Familien |
| 2020/03/27 | 14-543 | 設立經濟穩定基金法（經濟穩定基金法）
Gesetz zur Errichtung eines Wirtschaftsstabilisierungsfonds
(Wirtschaftsstabilisierungsfondsgesetz - WStFG) |
| 2020/03/27 | 14-556 | 確定 2020 會計年度聯邦預算計畫追加預算法（2020 年度追加預算法）
Gesetz über die Feststellung eines Nachtrags zum Bundeshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020
(Nachtragshaushaltsgesetz 2020) |
| 2020/03/27 | 14-569 | 因應新冠肺炎疫情減輕民事、破產及刑事訴訟法律後果法
Gesetz zur Abmilderung der Folgen der COVID-19-Pandemie im Zivil-, Insolvenz- und Strafverfahrensrecht |
| 2020/03/27 | 14-575 | 因應新冠肺炎疫情降低加入社會保險、使用社會服務及保障門檻法（社會保障配套法）
Gesetz für den erleichterten Zugang zu sozialer Sicherung und zum Einsatz und zur Absicherung sozialer Dienstleister aufgrund des Coronavirus SARS-CoV-2 (Sozialschutz-Paket) |

2020/03/27	14-580	因應新冠肺炎疫情醫院及其他醫療機構財政負擔平衡法（新冠肺炎醫院負擔減輕法） Gesetz zum Ausgleich COVID-19 bedingter finanzieller Belastungen der Krankenhäuser und weiterer Gesundheitseinrichtungen (COVID-19-Krankenhausentlastungsgesetz)
2020/03/27	14-587	全國流行病疫情下國民保護法 Gesetz zum Schutz der Bevölkerung bei einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite
2020/03/31	15-600	升等進修教育獎勵法第 4 次修正法 Viertes Gesetz zur Änderung des Aufstiegsfortbildungsförderungsgesetzes
2020/03/31	15-604	法定疾病保險各保險機構公平競爭法（保險機構公平競爭法） Gesetz für einen fairen Kassenwettbewerb in der gesetzlichen Krankenversicherung (Fairer-Kassenwettbewerb-Gesetz – GKV-FKG)
2020/03/31	15-640	透過措施法作為交通建設立法之預備法（措施法預備法） Gesetz zur Vorbereitung der Schaffung von Baurecht durch Maßnahmengesetz im Verkehrsbereich (Maßnahmengesetzvorbereitungsgesetz – MgvG)
2020/04/01	16-673	領事法第 2 次修正法 Zweites Gesetz zur Änderung des Konsulargesetzes

2020/04/01	16-674	國防及安全領域加速採購並優化採購統計法 Gesetz zur beschleunigten Beschaffung im Bereich der Verteidigung und Sicherheit und zur Optimierung der Vergabestatistik
2020/04/01	16-712	設立德國參與公益及志願服務基金會法 Gesetz zur Errichtung der Deutschen Stiftung für Engagement und Ehrenamt
2020/04/27	19-808	技術援助組織法第 2 次修正法 Zweites Gesetz zur Änderung des THW-Gesetzes
2020/04/27	19-811	聯邦補助擴增幼兒日間托育法及幼兒托育財政法 修正法 Gesetz zur Änderung des Gesetzes über Finanzhilfen des Bundes zum Ausbau der Tagesbetreuung für Kinder und des Kinderbetreuungsfinanzierungsgesetzes
2020/04/30	20-840	航空安全法可靠測試框架條件改進法 Gesetz zur Verbesserung der Rahmenbedingungen luftsicherheitsrechtlicher Zuverlässigkeitsüberprüfungen

- | | | |
|------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020/05/06 | 21-864 | 歐洲議會與執委會 2017 年 5 月 17 日通過
2017/821 號制定從衝突及高風險地區進口含礦物
及黃金之錫、鉭、鎢歐盟供應鏈盡職調查義務指
令施行法暨聯邦礦業法修正法
Gesetz zur Durchführung der Verordnung (EU)
2017/821 des Europäischen Parlaments und des
Rates vom 17. Mai 2017 zur Festlegung von
Pflichten zur Erfüllung der Sorgfaltspflichten in der
Lieferkette für Unionseinführer von Zinn, Tantal,
Wolfram, deren Erzen und Gold aus Konflikt- und
Hochrisikogebieten sowie zur Änderung des
Bundesberggesetzes |
| 2020/05/19 | 22-920 | 新版職業訓練法
Neufassung des Berufsbildungsgesetzes |
| 2020/05/19 | 22-948 | 因應新冠肺炎疫情減輕活動契約法、歐洲公司及
歐洲合作社法相關法律後果法
Gesetz zur Abmilderung der Folgen der
COVID-19-Pandemie im
Veranstaltungsvertragsrecht und im Recht der
Europäischen Gesellschaft (SE) und der
Europäischen Genossenschaft (SCE) |
| 2020/05/22 | 23-960 | 配合歐盟(EU)2017/745 號及(EU) 2017/746 命令
調整醫療產品法規法 (醫療產品歐盟調整法)
Gesetz zur Anpassung des Medizinprodukterechts
an die Verordnung (EU) 2017/745 und die
Verordnung (EU) 2017/746
(Medizinprodukte-EU-Anpassungsgesetz -
MPEUAnpG) |

- | | | |
|------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020/05/22 | 23-1015 | 二氧化碳定價時減除住房津貼暖氣費用法（住房津貼二氧化碳定價減除費用法）
Gesetz zur Entlastung bei den Heizkosten im Wohngeld im Kontext der CO2 - Bepreisung (Wohngeld-CO2-Bepreisungsentlastungsgesetz - WoGCO2BeprEntlG) |
| 2020/05/22 | 23-1018 | 全國流行病疫情下國民保護第 2 次法
Zweites Gesetz zum Schutz der Bevölkerung bei einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite |
| 2020/05/28 | 24-1041 | 新冠肺炎疫情期間合法計畫及批准程序保障法（計畫保障法）
Gesetz zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherungsgesetz – PlanSiG) |
| 2020/05/28 | 24-1044 | 因應經濟結構改變促進職業進修教育及持續推動教育促進法
Gesetz zur Förderung der beruflichen Weiterbildung im Strukturwandel und zur Weiterentwicklung der Ausbildungsförderung |
| 2020/05/28 | 24-1055 | 防治新冠肺炎疫情社會措施法（社會保障第 2 配套法）
Gesetz zu sozialen Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie (Sozialschutz-Paket II) |
| 2020/05/28 | 24-1061 | 因應新冠肺炎疫情父母津貼措施法
Gesetz für Maßnahmen im Elterngeld aus Anlass der COVID-19-Pandemie |

- | | | |
|------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020/05/28 | 24-1063 | 因應新冠肺炎疫情聯邦人事代理法及其他公務員服務法規第 2 次修正法
Zweites Gesetz zur Änderung des Bundespersonalvertretungsgesetzes und weiterer dienstrechtlicher Vorschriften aus Anlass der COVID-19-Pandemie |
| 2020/05/28 | 24-1067 | 因應新冠肺炎疫情減輕競爭法及商業自治組織法相關法律後果法
Gesetz zur Abmilderung der Folgen der COVID-19-Pandemie im Wettbewerbsrecht und für den Bereich der Selbstverwaltungsorganisationen der gewerblichen Wirtschaft |
| 2020/05/28 | 24-1070 | 2017 年再生能源法及其他能源法規修正法
Gesetz zur Änderung des Erneuerbare-Energien-Gesetzes 2017 und weiterer energierechtlicher Bestimmungen |
| 2020/05/28 | 24-1073 | 受新冠肺炎疫情影響之高等教育研究助理及學生援助法（研究助理及學生援助法）
Gesetz zur Unterstützung von Wissenschaft und Studierenden aufgrund der COVID-19-Pandemie (Wissenschafts- und Studierendenunterstützungsgesetz) |

- | | | |
|------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020/06/05 | 26-1161 | 暫停 2020 年度依《國會議員法》第 11 條第 4 項調薪程序並修正國會議員法（2020 年調薪程序暫停法）
Gesetz zur Aussetzung des Anpassungsverfahrens gemäß § 11 Absatz 4 des Abgeordnetengesetzes für das Jahr 2020 sowie zur Änderung des Abgeordnetengesetzes
(Anpassungsverfahrensaussetzungsgesetz 2020) |
| 2020/06/23 | 28-1241 | 設置聯邦外交事務局、修正對外事務法、居留法，並配合設置聯邦外交事務局調整其他法律法
Gesetz über die Errichtung eines Bundesamts für Auswärtige Angelegenheiten und zur Änderung des Gesetzes über den Auswärtigen Dienst, des Aufenthaltsgesetzes und zur Anpassung anderer Gesetze an die Errichtung des Bundesamts |
| 2020/06/23 | 28-1245 | 購買住宅及獨棟房屋契約仲介費分配法
Gesetz über die Verteilung der Maklerkosten bei der Vermittlung von Kaufverträgen über Wohnungen und Einfamilienhäuser |
| 2020/06/23 | 28-1247 | 刑法法典第 58 次修正法 — 侮辱歐洲聯盟及其象徵物之刑法制裁
Achtundfünfzigstes Gesetz zur Änderung des Strafgesetzbuches – Strafrechtlicher Schutz bei Verunglimpfung der Europäischen Union und ihrer Symbole |
| 2020/06/23 | 28-1248 | 社會法典第 4 冊及其他法第 7 次修正法
Siebtes Gesetz zur Änderung des Vierten Buches Sozialgesetzbuch und anderer Gesetze |

2020/06/23	28-1285	防制轉化治療法 Gesetz zum Schutz vor Konversionsbehandlungen
2020/06/29	30-1385	對抗新冠肺炎租稅援助措施施行法（新冠肺炎租稅援助法） Gesetz zur Umsetzung steuerlicher Hilfsmaßnahmen zur Bewältigung der Corona-Krise (Corona-Steuerhilfegesetz)
2020/06/29	30-1387	國家地質勘測調查、地質資料傳輸、保護、公開以及提供地質資料以完成公共任務法（地質資料法） Gesetz zur staatlichen geologischen Landesaufnahme sowie zur Übermittlung, Sicherung und öffentlichen Bereitstellung geologischer Daten und zur Zurverfügungstellung geologischer Daten zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben (Geologiedatengesetz - GeolDG)
2020/06/29	30-1403	公法人機構相關歐盟比例原則指令（歐盟 (EU)2018/958 號指令）轉換法 Gesetz zur Umsetzung der Verhältnismäßigkeitsrichtlinie (Richtlinie (EU) 2018/958) im Bereich öffentlich-rechtlicher Körperschaften
2020/06/29	30-1408	水利法第 1 次修正法 Erstes Gesetz zur Änderung des Wasserhaushaltsgesetzes

- | | | |
|------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020/06/29 | 30-1409 | 聯邦選舉法第 24 次修正法
Vierundzwanzigstes Gesetz zur Änderung des
Bundeswahlgesetzes |
| 2020/06/29 | 30-1474 | 歐洲共同體消費者保護施行法及聯邦司法局設置
法修正法
Gesetz zur Änderung des
EG-Verbraucherschutzdurchsetzungsgesetzes sowie
des Gesetzes über die Errichtung des Bundesamts
für Justiz |
| 2020/06/30 | 31-1512 | 對抗新冠肺炎租稅援助措施施行法（第 2 次新冠
肺炎租稅援助法）
Zweites Gesetz zur Umsetzung steuerlicher
Hilfsmaßnahmen zur Bewältigung der Corona-Krise
(Zweites Corona-Steuerhilfegesetz) |
| 2020/07/03 | 32-1528 | 聯邦長途道路法及其他規定第 8 次修正法
Achstes Gesetz zur Änderung des
Bundesfernstraßengesetzes und zur Änderung
weiterer Vorschriften |
| 2020/07/03 | 32-1531 | 一般鐵路法及其他鐵路法規修正法
Gesetz zur Änderung des Allgemeinen
Eisenbahngesetzes und weiterer
eisenbahnrechtlicher Vorschriften |

- | | | |
|------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020/07/16 | 35-1633 | <p>歐盟因應新冠肺炎疫情降低失業風險暫行措施施行法與經濟穩定基金法及經濟穩定加速法修正及其後續必要修正法</p> <p>Gesetz zur Gewährleistungsübernahme im Rahmen eines Europäischen Instruments zur vorübergehenden Unterstützung bei der Minderung von Arbeitslosigkeitsrisiken infolge des COVID-19-Ausbruchs und zur Änderung des Stabilisierungsfondsgesetzes und des Wirtschaftsstabilisierungsbeschleunigungsgesetzes sowie erforderliche Folgeänderungen</p> |
| 2020/07/16 | 35-1637 | <p>對外貿易法其他法律第 1 次修正法</p> <p>Erstes Gesetz zur Änderung des Außenwirtschaftsgesetzes und anderer Gesetze</p> |
| 2020/07/16 | 35-1643 | <p>因應新冠肺炎疫情減輕旅行契約法律後果並確保新冠肺炎疫情期間聯邦律師條例、聯邦公證人條例、會計師條例及稅務顧問法相關公會功能維持法</p> <p>Gesetz zur Abmilderung der Folgen der COVID-19-Pandemie im Pauschalreisevertragsrecht und zur Sicherstellung der Funktionsfähigkeit der Kammern im Bereich der Bundesrechtsanwaltsordnung, der Bundesnotarordnung, der Wirtschaftsprüferordnung und des Steuerberatungsgesetzes während der COVID-19-Pandemie</p> |

- | | | |
|------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2020/07/16 | 35-1648 | 歐盟執委會 2017 年 10 月 12 日通過(EU)
2017/1939 號加強合作命令執行法、成立歐洲檢察署施行法及其他規定修正法
Gesetz zur Durchführung der Verordnung (EU) 2017/1939 des Rates vom 12. Oktober 2017 zur Durchführung einer Verstärkten Zusammenarbeit zur Errichtung der Europäischen Staatsanwaltschaft und zur Änderung weiterer Vorschriften |
| 2020/07/16 | 35-1653 | 拖車相關道路交通事故責任法
Gesetz zur Haftung bei Unfällen mit Anhängern und Gespannen im Straßenverkehr |
| 2020/07/16 | 35-1655 | 空中交通責任法規第 3 次整合法
Drittes Gesetz zur Harmonisierung des Haftungsrechts im Luftverkehr |
| 2020/07/16 | 35-1657 | 歐洲議會及理事會 2018 年 6 月 28 日通過 (EU)
2018/957 號修正 96/71/EG 號派遣出國勞動指令轉換法
Gesetz zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2018/957 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. Juni 2018 zur Änderung der Richtlinie 96/71/EG über die Entsendung von Arbeitnehmern im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen |

- 2020/07/16 35-1664 德意志聯邦共和國與公法人德國猶太人中央理事會 2019 年 12 月 20 日締約法 — 猶太軍中宗教師規定（猶太軍中宗教師法）
Gesetz zu dem Vertrag vom 20. Dezember 2019 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Zentralrat der Juden in Deutschland – Körperschaft des Öffentlichen Rechts – zur Regelung der jüdischen Militärseelsorge (Gesetz über die jüdische Militärseelsorge - JüdMilSeelsG)
- 2020/07/16 35-1669 確定 2020 會計年度聯邦預算計畫第 2 次追加預算法（2020 年度第 2 次追加預算法）
Gesetz über die Feststellung eines Zweiten Nachtrags zum Bundeshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 (Zweites Nachtragshaushaltsgesetz 2020)
- 2020/07/16 35-1683 振興經濟及危機處理計畫附帶措施施行法
Gesetz über begleitende Maßnahmen zur Umsetzung des Konjunktur- und Krisenbewältigungspakets

（國會圖書館編譯助理研究員葉靜月 編譯）